

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:

Hónapokra 70 leu, félévre 35 leu, negyedévre 18 leu.

Egyes szám ára 150 leu.

Felelős szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Nemcsak vasárnap

van, hanem ünnepnap is, mondotta f. hó 15-én délelőtt nálunk, a vármegyeház erkélyén a megjelenésre nagyon rokonszenves, kellemes modoru Florescu igazságügyminiszter.

Jó, jó, de mi is az, amit ünnepelehetünk? — tették fel bizonyára a kérdést önmagukban az összegyűjtött nép közül sokan, a higgadtabbak, már a helyszínén is. S ugyanest kérték bizonyára még többen, utólag, a nap illanó hangulatának elszálltával. Talán sokat emlegetett és minden jog szerint méltán követelt kisebbségi jogainkat méltatta a jelenlegi kormány az alkotmányreform megalkotásakor a nemzetközi szerződésekben előirt kötelezettségénél is nagyobb figyelemre? Magyar egyházainkat, iskoláinkat is tápolja, segítyezi talán, a többihez viszonyítva is, kivételes gyöngédséggel, vagy pedig a földreform végrehajtása történt-e mindentűt az igazságos és egyenlő elbánás elve szerint, a magyarság jogos érdekei, kulturintézményeinek fennmaradása iránti megértő jóindulattal?

Ezeket és sok más hasonló kérdést vehetett fel magában bárki, anélkül, hogy rájuk józanul más feleletet találhatott volna: mindennek éppen az ellenkezője az igaz, az ellenkezője történt. Mi az tehát mégis, amit a miniszter ur velünk ünnepeletni akart? Azt talán, hogy a kormány visszaállította az oklándi járásbírószéket? Ezzel csak az előző kormányok hibáját tette jóvá, azonfelül, hogy a bíróság visszaállítása a sok zavar és a jogszolgáltatásban való állandó fennakadás folytán már, a bíróság munkája érdekében is elkerülhetetlenné vált. A népgyűlés alkalmával látható pár magyar zászlónak örvendeztünk volna-e olyanra? Nem tudjuk, kinek biztatására, vagy engedélyéből, s általában: hogyan jelenhettek meg ott azok a zászlók, de hogy kitűzését, hordozását máskor is megpróbálja, megnyugvással ezek után sem mernek senkinek tanácsolni.

Pedig az ünneplésekhez nemcsak rendezői elhatározás, valódi ok is kell. Ezt érezte meg tulajdonképpen vármegyénknek köztünk élő, s úgy látszik, panaszainkat, óhajainkat is inkább megértő prefectusa, midőn megszólalásában a székelységnek, lojalitása fejében, nyelvi jogaira, a felekezeti iskoláira való igényeit maga is méltányolta. S valóban csak akkor várhat akár ez, akár a következő kormány észinte ünneplést tőlünk, ha mindazokat a jogainkat, amelyeket ma csak elvitatni törekszik, iskoláinkat, intézményeinket, melyeket megsemmisítéssel egyre jobban fenyeget, helyreállítja, istápolja, törvényekben biztosítja. Akkor a székelység érezni fogja, hogy valóban van, amiért ünnepeljen, hogy oka van itt megelégedetten, jövőjében bizakodva élni, mert nem csak

fűlnek, szemnek tetszetős szavak, szép gesztusok szórakoztató külsőségeivel akarják hamar muló hangulatba ringatni, elkábítani.

Egyőbiránt a nap eseményeinek lefolyása a következő: A külön vonattal, 10 óra után érkezett Florescu minisztert az új-uti leszállónál Negruțiu polgármester üdvözölte, majd a vármegyeháza előtt várakozó közönség (székelység, hivatalnokai testület, iskolák, céhek stb.) sorából Neamțu prefectus. A prefectus hangsúlyozta azt az egymásra utaltságot, melyben a románok és a székelység évszázadok óta együtt él, s a székelység királyhűségét, melyért nyelvének védelmét, iskoláinak fejlesztését jogosan kívánhatja és megérdemli. Az üdvözlés megköszönése után a miniszter a közönség közé vegyülve, sokakkal beszélgetett, s a jegyzőket, előljárókat a román nyelv szorgalmas tanulására buzdította.

Ezután népgyűlés kezdődött, Papp Z. Endre elnöklése alatt. Bevezetésül Andreas volt főszolgabíró mondott beszédet, melyben a kormány kiválóságát, érdemeit dicsőítette.

Ugyancsak a kormány és Florescu miniszter dicséretével kezdette képviselői beszámolóját Tanasescu volt államtitkár is. Majd az alkotmánytörvény kiválóságát, a székelységre is hasznos és előnyös (?) intézkedéseit fejtegette, szemben a régi magyar törvényekkel és kormányintézkedésekkel, melyek, szerinte, a más nemzeteket elnyomták. Beszéltek még Kis Géza dr. — szintén dicsérve az új alkotmányt, majd a tisztviselői s nyelvi kérdésben méltányosságot ígérve — azután néhány földmives és Popa János segédtanfelügyelő.

Florescu miniszter hosszabb és kétségtelen szónoki ügyességgel előadott beszédében szintén bírálólag foglalkozott a régi magyar rendszer elnyomó törekvéseivel. Ezekkel szemben most itt az utcán, templomban, iskolában és otthon mindenki szabadon beszélhet anyanyelvén. A nemzeti pártiak — Maniák — szerinte csak azért izgatnak, hogy ők ülhessenek a miniszteri székekbe. Ugyanígy kürtölték ők tele annak idején a világot a magyarság rossz hírével. Majd a kormány nevében a székelységnek mindenféle jót, demokratikus kormányzást, szeretetet ígért a miniszter; s kapott virágcsokrárt a tömeg közé dobta.

Neamțu prefectus újabb, a székelység iránti jóindulatot kifejező, s jóindulatot kérő szavai után, határozati javaslatot fogadtak el, melyben a gyűlés a kormánynak bizalmat szavaz.

Gyűlés után a Bukarest-szállodában volt közebéd, melyen a miniszter a királyra, a prefectus a kormányra, Negruțiu polgármester a miniszter jelenlevő neijére mondtak felköszöntőket. Munteanu államügyész költői szavakban Florescu minisztert köszöntve fel, a székelység iránti vonalmáról is

újabb tanúságot tett. Florescu miniszter a nép iránti tapintatos és igazságos viselkedésre figyelmeztette a bíróságokat. A magyarság jogos igényeit Sz. Szakáts Péter ajánlotta a kormány figyelmébe, avatottan fejtegetve különösen az ipari és közgazdasági téren való tenni valókat. Sebesi János dr. a bíróságok részére hosszabb átmeneti idő megengedését kívánta, tartalmas beszédében. Érdekesen szólottak még Nagy János, Ambrus János és mások is.

A miniszter kíséretével délután 5 óra tájban utazott tovább.

Élhetetlenek vagyunk,

annyi bizonyos! A folyó év tavaszán nagyon sokan érdeklődtek gyümölcsfa-oltványok beszerzése céljából e sorok írójánál. Meg is kerestem több gyümölcs-oltvány telepet, de vagy az volt a válasz, hogy jelenleg nem rendelkeznek megfelelő oltványokkal, volt olyan is, mely bár állami intézmény volt, a megkeresést válaszára sem méltatta, amely telepről pedig igenleges választ kaptunk, oly magas árat szabott (darabonként 60 leu a tenyésztési helyen), hogy komolyan szóba sem lehetett állani. Így vagyunk ezzel már második éve.

Nem azért vagyunk azonban élhetetlenek, mert nincs alkalmunk zsebünkhöz mért áron beszerezni oltvány-szükségletünket, hanem nagy szegénységi bizonyítvány, hogy az egész vármegyében senki sem gondolt arra, hogy bár egy kisebb fajta oltvány-telepet beállítson. Pedig gazdaságilag sem megvetendő foglalkozás és jövedelem lenne ez. Bár addig, amíg a gyümölcs magból eladásra kerülő oltvány lesz, sok munka, kiadás hárul a tenyésztőre, még is végeredményében a munkának meg lesz a jutalma.

Ha, amint általánosságban szabály, 50 cm. sor és 50. cm. növény-távolságra ültetjük be oltványainkat, leszámítva, hogy 10 %-át valami baj éri, s nem értékesíthető, még akkor is minden 100 □ méter területen 160 drb. oltvány tenyészhető, s az oltványok darabját csak 15 leuba számítva, 100 □ méter terület 2400 leut jövedelmez. Így könnyen kiszámítható, hogy egy hold területéről, még ha az oltvány tenyész-idejét 5 évre tesszük is, milyen összeget vehetünk be. [Végtelenül csodálatos, hogy a mai nagy gazdasági túlekedésben, megyénkben nem kerül ki egy olyan tehető gazda, ki rávenné magát ez igazán jövedelmező gazdasági ág kultiválására. Szegény embernek szerencséje is szegény. Pár négyzetöblönyi kertben bár a házi szükségletre való zöldséget termelhesse meg, s arra, hogy esetleges alkalmas nagyobb földjét ma megfelelő kerítés-sel lássa el, komolyan gondolni sem lehet.

Én sokat vártam a községi faiskoláktól, de hát hiába. Legtöbb helyen a kijelölt talaj sem alkalmas, vagy ha

alkalmas volna is, a kerítést már régen szerte hordották, s ha megvolna is az akarat a tanítóban, hogy bár csak községe oltvány szükségletét ki-elégítse, az adott viszonyok megakadályozzák jó szándéka keresztülvitelében. Pedig én mégis a községekhez apellálok. Jelöljenek, szerezzenek be 200—300 □ öblönyi területet, kerítsék be, hiszen ez a még ma is érvényben levő 1894. évi XII. t.-cz. értelmében, kötelességük is lenne, s a községi tanító vagy tanítók csakély haszonrészesedés mellett bizonyára örömmel fognak a köz javára munkálkodni a faiskolában. Ez volna tulajdonképpen a helyes és célszerű és gazdaságilag is okos megoldás, s a gyümölcsfa-oltvány igénylők nem lennének kitéve annak, hogy évekig kelljen lenni, hogy hol kapható többszörös áron megfelelő oltvány? Eltekintve az eddig tárgyaltaktól, még egy megbecsülhetetlen haszna volna a községi faiskoláknak. Klimatikus viszonyoknak megfelelő helyen azokat a fajokat lehetne előállítani, a melyek ott a legjobban diszlenek, s az agyon kényeztetett spekulációs faiskolák helyett rendszeresen nevelt, edzett oltványokat kaphatna a vásárló.

Az udvarhelymegyei Földmives Szövetség egyik előadhatatlan feladatának tartotta egy a megyei faszűk-ségletet kielégítő faiskola létesítését. Ez is, mint sok más üdvös gondolat, csak gondolat maradt. Nem volt meg az anyagi fedezet, s aztán, akinek sirját folyton ássák, annak nincs is kedve merész röptű gondolatok megvalósítására. Pedig a Földmives Szövetség sirját titkos kezek még most is ássák. Miért? Még azok sem tudnának erre megfelelni, akik a fősíráók: Ujjal tudnék rámutatni azokra, kiknek aknamunkája megakadályozta, hogy egy a gazdaközönség nagy rétegét érdeklő egyesület munkálkodást ne fejthessen ki, kik játszi kedvtelésből, vagy irigységből, avagy gyűlöletből gáncsot vetettek minden lépése elé. Talán azért, hogy ők ragadják el a babért? Vilá-gért sem; azok nyugodtan pihonnek vélt babéraikon, anélkül, hogy az el-árvult kisgazda társadalom ügyének előre mozdítása érdekében még a kis-ujjukat is valaha megmozdították volna.

No de sohasem hallott tőlem gyűlölet-hirdetést a kisgazda osztály, most se halljon azt, vegye elő csak jobbik esztét, szedje rendbe felburján-zott, dudvát termő faiskoláját, s közös akarattal, közös erővel megmunkálva, rövid időn belül minden község el lesz látva megfelelő oltványokkal.

A gyümölcs-termelés ma már számottevő gazdasági ág, nincs olyan községünk, ahol gyümölcs termelhető nem volna, s nagyon sok az olyan helyünk, ahol a gyümölcs-termelés tiszszerte nagyobb hasznot hajt, mint bármily más termény, a tavaszi virágerdő látása a nagy mindenséghez visz közelebb s őszre kelvén az idő: telik az amugy is lapos erszény.

Varró Elek.

Rés János

1876. VII/19 — 1923. IV/15.

A róm. kath. főgimnáziumnak messzire tekintő homlokzatán, a finevelintézetben és az irgalmas nővérek zárdaépületén április 15-én d. e. 8 óra tájban gyászlobogók tűntek fel. Ezek a gyászlobogók adták tudtul a vasárnapi 8 órás misére siető tanároknak, ifjaknak és hiveknek, hogy Rés János, erdély-egyházmegyei áldozópap, székelyi tanácsos, főgimnáziumi vallás-tanár és a zárdai r. k. polgári leányiskola igazgatója alig egy órával előbb, a haldoklók szentségeivel megerősítve, két napi betegség után 47 éves korában befejezte buzgó és eredményes munkában eltöltött földi pályáját.

Bár a szomorú véget testének törekvése és a gyilkos kór elharpódzása miatt sejteni lehetett, mégis a lesújtó hír vétele könnyeket csalt a tanárok, tanulók és mindazok szemébe, akik őt ismerték, mert benne az Ur szőlőjének egyik buzgó munkása, a tanítás és nevelésügynek fáradhatatlan, derék harcosa, melegszívű kartárs, mindkét nembeli ifjúság lelki gondozója és humánus gondolkodású társadalmi férfiú szállott a sirba. Amikor a 8 órás misét végző Pál István apát-plebános az evangélium után a jelenlévőket az elhunytól való megemlékezésre hívta fel, a tanárok és az ifjúság szemében ott csillogtak a bánat könnyei és mindenki érezte szívében azt a mély irt, amelyet a megboldogult halála hagyott maga után.

Rés János Mezöpetriben, Szatmármegyében 1876 július 19-én született. Szülői Rés János és Botlinger Mária voltak, akik vallásos szellemben nevelték, s akikről a hátragyott végrendeletben a fiui kegyelet

hálás érzésével emlékezik meg. Középiskolai tanulmányait Nagykárolyban, Szatmáron és a budapesti VII. ker. külső m. kir. állami főgimnáziumban végezte, ahol érettségi vizsgálatot is tett. Flethivatásánál a papi pályát választotta s a theologiai tudományokat Innsbruckban a Jézus-társasági atyáknál hallgatta. Áldozó pappá 1901. március 24-én szentelték, s Majláth G. Károly püspök a jeles képzettségű fiatal papot Gyergyó-Alfaluba küldötte káplánnak, ahol gróf Mikes János plebános mellett két éven át bő alkalma nyílt a lelkipásztorkodás gyakorlati részének elsajátítására. Majd hitoktató lett 1902-ben s ebben a minőségben működött előbb a nagyszombeni állami polgári iskolánál, később a kolozsvári áll. polgári, felsőbb kereskedelmi és állami felsőbb leányiskolánál. Eredményes hitoktatói működés után 1907-ben Főpásztor a csiksomlyói főgimnázium h. vallás-tanárává, 1909-ben pedig oklevelének megszerzése után rendes tanárrá és finevelő-intézeti igazgatóvá, 1910-ben pedig finevelő-intézeti igazgatóvá nevezi ki.

Csiksomlyói és csikszeredai működésének gazdag adatait az ottani főgimnázium értesítői őrzik. Mindjárt hittanári állásának elfoglalása után újja szervezi az ifjúság Mária Kongregációját, külön a nagyobb fiúknak és külön az alsó osztályú tanulóknak. Évenként nagy ünnepélyességgel rendezi a tagavátásokat és más vallásos ünnepeket, amelyek közül különösen kiemelkedik az 1910. május 15-ikén tartott fényes ünnepség a Csiksomlyóról Csikszeredára való átköltözködés emlékére. Hogy az ifjúságot a nyilvános fellépésre szoktassa, fáradságot nem ismerve színpadot létesít az intézetben s rendszerint évenként két darabot adtat elő, egy vigat az ifjúság farsangi szórakoztatására s egy komolyat valamelyik Mária-ünnepen, vagy

pedig tagavátás alkalmával. A szenvedők iránt való részvét indítja arra, hogy a világháború kitörése után a Megyei Rokkant Bizottságnak és a Veres Kereszt-Egyletnek tagja legyen. És amikor 1916. nyarán a remény foszladozik, hogy a székelyföldi iskolák a következő iskolai évben megnyithatók lesznek-e, bár törekény a teste, beáll tábori lelkésznek s a 24. honvéd gyalogezrednél az olasz fronton vigasztalja a sebesült székely katonákat. Erdemei elismerésül királyi kitüntetésben részesül.

A háború szomorú befejezése után saját kérésére a székelyudvarhelyi főgimnáziumhoz helyezik át, ahol 1919. január havában kezdi meg működését. Nagy buzgósággal folytatja a Csiksomlyón és Csikszeredán áldásosan megkezdett munkát; itt is újja szervezi az ifjúság Mária Kongregációját és átveszi a felnőtt leányok kongregációjának a vezetését. Összeállítja a két társulat történetének adatait, fényes tagavátással szaporítja a Mária-leventék számát s 1919. május 31-én összehozza a szárnyaszegett magyarságot a két társulat gyönyörű ünnepére, hogy hitet, reményt élesen a sötét, borús napokban és balzsamot csepegtessen a fájó szívekre. És ez a munka így megy évről-évre. A buzgóság nem lankad; koldul, fut, fárad és színpadot állít itt is. Bajlódik az ifjúsággal, hogy öntudatos, jellemes, embertársaitak megbecsülő ifjak neveljen belőlük. A képmutatást, a farijeizmust üldözi, a nyíltságot, az őszinteséget dicséri. Kicsinyességek, vagy félreértések nem térítik el kitzűzött céljától s a Mária és más ünnepek fényét emeli műsoros ünnepek tartásával s énekek betanításával. Május havát, mint a Mária hónapját, évről-évre szép disztyulések tartásával ünnepli. Az idén is egy nagyszabású májusi ünnep rendezésére már megtette volt az előkészületeket.

A Főpásztor kegye, — kinek társaságában nagyobb külföldi utazásokat is tett, — 1919. május havában székelyi tanácsosi címmel tüntette ki s 1921. szeptemberében a zárdai polgári leányiskola élére állította igazgatóul. Állását nagy ügybuzgósággal, az iskola iránt való meleg szeretettel és gondossággal töltötte be. Általában bámulatos az a buzgóság és erős fajszeretet, amellyel a hitvallásos iskolákért hirlapi cikkekben, fáradságos utazásokkal és szónoklatokkal sikra száll.

Tanári és igazgatói kötelességeinek pontos teljesítése mellett örömmel vállalkozik lelkigyakorlatok és más egyházi szónoklatok tartására is. Nemes lelkének utolsó, gyönyörű fellobbanásni voltak a nők részére március 15—18-ig tartott konferencia beszédei, amelyeknek hatása mélyen bevésődött a szívekbe. Beszédeit mindig a kerekded szerkezet, a stílus világossága és az éles okfejtés jellemezte. Különösen erkölcsi és gyakorlati kérdésekről szeretett szólni. Irt egy erkölcs-tani iskolai könyvet is, amit a Szent István-Társulat adott ki.

Ime egy szakadatlan munkában eltöltött, aránylag rövid és jócselekedetekben mégis gazdag élet! A Szent-Miklós templomban felravatalozott holttestét Pál István apát búcsuzó szavai s az általa a kerületi papság segédkezése mellett végzett halotti szolozama, s lelki üdvéért bemutatott szentmise és Fazakas Gáspár tanár könnyeket fakasztó gyászbeszéde után április 17-én délben adták át az anyaföldnek abban a temetőben, amelynek katonasírjait kedves kongregánistáival olyan gondosan ápolgatta. Koporsójára a főgimnázium ifj. énekkarának meghatározható gyászdaia mellett hullottak rá a göröngyök. Az impozáns részvétet, amely a hitvallásos iskolák, a város és vármegye közönsége részéről oly fényesen nyilvánult meg s a könnyekkel öntözött sok-sok virágot és koszorút méltán megérdemelte, de megérdemli s bizonyára már el is nyerte a soha el nem hervadó koszorút is az örök béke hónapban, mert egyházának hű szolgája, a nevelésügynek és elárult fájának tántoríthatatlan harcosa volt, aki az „Ave Maria“ gyönyörű imádságával vett búcsút ettől a földi élettől. Végrendeletileg reánk hagyott szent örökségét: a hitet és fajszeretetet mi is ápoljuk és őrizzük meg szívünkben. Biro Lajos.

Laci és Elek.

I.

Az 1850-es évek közepén Udvarhelyszéknek egyik nagyobb községében az iskola udvarán élénk sürgölődést, lóást-futást, fülsiketítő kiabálást látunk és hallunk. Ki ad málét aszuszilváért? Ki ad kinyeret (kenyer) piritott puliszkáért? Ki ad céklát bagolytűdőért (aszalt alma)? Ki ir nekem egy párkányos gombért literát? (Az ABC betűinek óvesszövel való előrajzolása a körtefából készült kis fatáblára, mit a kezdő tanuló tintával, ludtollával utána fest). 80—100 iskolás fiú is igyekszik egymást túl kiabálni, miután már a templomból hazajöttek, s a leánytanulók a Hiszekegyet eldarálva és egy zoltárt élénkelve eltávoztak az iskolából, mert nekik fanni kell otthon; irni tanulni pedig nem szabad, mert esetleg rosszra, szerelmes levelek írására használnák az írástudásukat.

A nagy zsbaj azonban hirtelen elnémul, amint fölhangzik a tornác gerendára akasztott kis csengő éles hangja.

Kovács „domne précektor“ (domine praeceptor) megitta már nagy csupor kávéját. Kilépett szobájából s a „kalasis“ (Classis) felé nyíló tornácajtót megnyitván, ez a csengettyűt megmozgatta.

Kovács uram már öreg, beteges ember. A nagy cserepes kályha göc-lába mellett álló karos székébe ül. Egyik kezében suhogó füzvesszöt tart, a másikkal hosszaszáru selmeci pipáját fogja, bodor füstöt eregetve száján és orrán át.

Igy vonul be az apróság egy része, egymásnak a sarkát taposva, a szűk tanterembe. De jó része künn szorult, mert hát a fele sem férne be egyszerre, lévén a mostani mérték szerint az egész helyiségnek térfogata mintegy 20 négyzetméter, magassága pedig 2 méter a gerendáig.

A megfulladástól azonban nem kell féltetni a tanulókat, mert a fél méter széles és mintegy 60 centiméter magas két ablak apró üvegtábláinak alig a fele ép; a talp alatt is a macskák bejárhatnak egerészni. A gyermekek tarisznyáiból kiszórt ételmarzskért sok egér szokott begyülni éjente. Az ajtóra sem mondaná az asztalos, hogy „fies“ munka, mert fából van a kilincse, alatta egy tágas likon az öklét is bedughatja egy kisebb gyerek, hogy fölemelje a kilincset. De nem is igen szokták becsukni. A háttérben egy hosszú pad áll 6 lábón, bükkfa gerendából négyzögre faragva. Ez a belső olvasók padja. Előtte áll festetlen fenyüdeszkából mintegy 3 m. hosszú asztal, teteje és széle összeviszsa faragva. Ez előtt 3 rövidebb pad. Egyik a külső olvasóké; másik a sillabizálók, harmadik az ábécisták számára. Mind a három bükkfából faragva, 4—4 láb beleütve. A falra függesztve egy kopott fekete tábla is látható, melyre alabástromból égetett krétával lovakat rajzolgatnak a tanulók, s néha a „clamantes“-ek neveit írja föl a „custos“.

Az ajtószarkánál egy vizes kártya is áll. Fődele nincsen, de a vízmerítő cserep csupor fölötte látható a falba vert szegre akasztva. Ez az egész iskolai felszerelés.

— Silentium pueri! — kiált Ko-

vács uram, rákoppantva a kezében levő hosszú vesszővel, egy eleven kis fiú fejére, ki az előtte ülő nagy kamaszt egy gombostűvel megazúrta, s az fölkiáltott, hogy jaj a lábom! Ne szurkálj te, Somodi!

— No most repetálunk! Jere csak ide előmbe, te Gagyí Samu, lássuk, mit tanultál? A bibliahistóriából József Egyiptomban. A kecskeméti kátéből öt kérdést és feleletet. Fölmondtam hadarva.

— Bene. Bemehetez. Aztán felkérdezed a belső olvasókat. Tovább Diák Józsi! Én az Ábrahám áldozatát tanultam. A kátéből 4 kérdést és feleletet. Bene. Te olvastatsz a külső olvasókkal. Jere ki, Gedó Pista. Én Mózeset a sinai hegyen tanultam, a kátéből 3 kérdést és feleletet. Bene. Te a sillabizálókat veszed elé. No még Hajnal Józsi! Én a kánai menyegzőt tanultam, s a kátéből 5 kérdést és feleletet. Bene. Te az ábécistákat fogd elé. Most pedig énekeljűk el a 24-ik dicséretet, azután a 30-ik zoltárt. Azután hazamegyek, de lárma ne legyen. Ott a gerendán jó suhogó vesszők vannak. Végy le egyet s üssed vele a rendetlenkedőt, hogy a bőre hasadjon, csak a csontját ne törd, Samu fiam.

Alig végeztük be az éneket, szalad be Recsák kiáltva:

— Istállom domne precektor, a Szilaj megbornyuzott. Szép kicsi üdő bornyuja lett, már szopik is!

— Hadd lám! — kiált tanító és gyermekesereg, s rohan a tömeg a pajta felé. Vége minden tanulónak, lecke-mondatásnak.

Gagyí Samu.

(Vége a jövő számban.)

SPORT.

Egész sport-kerületünk élénk érdeklődéssel nézett a mult vasárnapon Brassóban lefolyt „Hargita—Olympia“ I. osztályú bajnoki mérkőzés elé. Főként pedig azért, hogy a hir szerint annyira jó formában lévő Olympia, s a mult őszi szezon lezárta óta magáról nem hallható Hargita tényleges erejéről fogalmat alkothassunk.

A teljes első csapatával játékos Olympia a győzelem biztos tudatával áll szembe a következő, tartalékokkal agyon-spékelt Hargita csapattal: Bartalis—Binder, Weigel—Ferenczi, Soly-mossy, Fernengel I.—Petri, Göllner II., Novák, Dénes, András.

Az első félidő 6-ik percében gólhoz jut az Olympia; mire a Hargita teljes erejével a küzdelemben fekszik s csakhamar óriási fölánybe kerül ellenfelével szembe s csaknem kapuhoz szegzi azt; de csatárai gólképtelensége folytán csak a 43-ik percben jut ki egyenlítéshez Dénes gólja által. A második félidőben is a Hargita a többet támadó fél; de a szerencsésebb Olympia váratlanul még egy gólt ér a

trémázó Bartalis hibájából, s ezt aztán a Hargita sorozatos támadásai révén nem bírja kiegyenlíteni. A mézőny legjobb embere Solyomossy volt; mellette a Binder—Weigel becs-pár. Hármuk briliáns játéka zajosan ünnepelte Brassó város sport-közönsége.

Vasárnap, 22-én Nagyszébenben a H. T. V.-vel játszik bajnokit a Hargita csapata. F. hó 29-én pedig itt, Udvarhelyen lesz barátságos mérkőzés a Hargita és a Brassói M. T. E. csapatai közt.

A Hargita T. E. új Sport-telepet fog építeni a ref. kollegium előjárósága által rendelkezésére bocsátott kollegium-kertben. A vezetőség kéri a tagokat, hogy hátrálékos díjakat Kovács Lázár pénztárosnál fizessék ki.

—h—r.

HIREK.

Április 21.

A r. kath. főgimnázium tanári testülete az elhalt Rész János tanár emlékéért jutalmi alapítvánnyal szándékozik megörökíteni. Azok, akik a jutalmi alapítványhoz hozzá járulni óhajtanak, szives adományait kegyeskedjenek az intézet igazgatóságához juttatni.

Új vallástanár. Majláth Guztáv r. kath. püspök a Rész János halálával megüresedett vallástanári tanszéknök az iskola év végéig való helyettesítésével Szabó János székelyzentkirályi plebánost, az intézetnek volt vallástanárát bízta meg.

Hein Pál meghalt. Lapzártakor értesültünk, hogy városunknak egyik tekintélyes polgára: Hein Pál, pár napi gyengélkedés után, 21-én, szombaton délelőtt 10 órakor, életének 64-ik évében meghalt. Vasszorgalommal, munkával tekintélyes vagyont gyűjtve, már évek óta üzletétől visszavonultan élt, élvezve munkájának eredményét s általánosan nagy tiszteletnek örvendett. Nagy kiterjedésű, tekintélyes rokonság gyászolja. Temetése f. hó 23-án d. u. 4 órakor lesz.

Házasság. Morariu Florika és Popescu Antal százados folyó hó 18-án házasságot kötöttek.

Az államrendőrségen levő bejelentő hivatal közli: A 208/921 számú Mon. Officiálban megjelent rendelet értelmében mindenkinek, személykülönbség nélkül, legyen idegen vagy román állampolgár, a városra jövetel vagy eltávozás alkalmával kötelessége magát bejelenteni, ugyancsak a lakásváltását is utcáról utcára. Kik a fent jelzett szabályok ellen vétnek és a bejelentést elmulasztják, azok 500—1000 leug szigorúan fognak büntetettetni a X. cap. art. 77. alapján. Odorheiu 20. IV. 1923. Cădar, a bejelentő hivatal vezetője.

Halálozás. Id. Sófalyi Sándorné Csutak Mária, 86 éves korában, folyó hó 15-ikén, városunkban elhunyt. A tisztes kort ért matronát férjén kívül nagyszámu rokonság gyászolja.

Művészi zene-estély városunkban. Ritka szép számú közönség hallgatta végig f. hó 17-én Rezik Károly neves celló-művész hangversenyét. Nagy élvezetben volt részük, mindenki egy feledhetetlen este emlékével tért haza. Lám, a klasszikus zenének is van itt talaja, élvezik azok is, akik ezzel maguk nem foglalkoznak, csak olyan művészt halljon az ember, mint Rezik, ki oly mesterien kezeli a cellót, hogy annak minden hangja, mint meleg férfi ének lopja be magát a szívekbe. Haydn: D-dur Concertját mélyeséges tudással, sajátos felfogással ismertette meg hallgatóival; különösen az adagióban a legmegrázóbb emberi érzések minden skáláját átérték, az allegro megnyugtató enyhülést hozott.

A Godard: „Berceuse“, Popper: „Mémor“, Drigó: „Serenade“ előadásában végtelen finomság nyilvánult meg, mintha nem is reális hangszereken, hanem valami légties hurokon játszott volna a művész. Hauser magyaroságával hatott. Rádásul jött a Popper „Spinnlied“ je, briliáns technikájával, a tomboló lelkesedés folytán megismételve. Rezik egyaránt nagy művész és virtuóz, képes a legnagyobb mélységek kifejezésére és a legragyogóbb technika kifejtésére. Popper mélabus dalmu román fantáziájának kifejező előadása, még a leglaikusabbakat is meghatotta. Prestóját meg kellett ismételtetni; a szűni nem akaró tapsot ezenkívül Popper nagyhatású Magyar Rapsodiájával honorálta a művész. Az akadályozott Pfeiffer helyett Fellner dr. tenor-énekes lépett fel, teljesen kielégítve a közönséget hatalmas, csengő hangjával, mellyel mesterien tud bánni; igen szép volt az előadása is. Minden számát megújrazták. Bartók „Székely dalai“ közel is állanak hozzánk s ily szép előadásban szenzációszamba mentek. A művészek mindketten bármikor szivesen látott vendégei lesznek városunknak. Különösen Rezik felülmulta önmagát, sokat vártunk tőle, de ezerszer többet kaptunk. Az ének-számok kíséretét Rezik Károly, a celloét Tompa Lászlóné látta el.

Pénztárvizsgálat. Neamtu prefectus a városi pénztár vizsgálatát nagy körültekintéssel és precizitással befejezte, azt rendben találta és a vezetőségért Lakatos Tivadar jelenlegi pénztárnöknek elismerését fejezte ki.

A cipőszemlék sztrájkja városunkban, pár napi tartam után, meggyezésessel ért véget. A munkások 25% béremelést kaptak.

A vasúti híd Héjjasfalván inen a Küküllő fölött f. hó 15-én, valószínűleg a mozdonyból kiesett széntől meggyuladt és teljesen leégett. A forgalmat átszállással bonyolítják le. A híd hiánya azonban a vasúti közlekedést és a posta működését erősen akadályozza.

Egyiptomi József másodszor f. hó 29-én, vasárnap, d. u. 3 órakor az ifjuság számára kerül színpadra félóra.

Francia nyelv a ref. és unitárius gimnáziumokban. Félreértések elkerülése végett — illetékes helyről szerzett tájékozódás alapján — közöljük, hogy a ref. és unitárius főhatóságok a rendelkezésük alá tartozó középiskolák (kollegiumok) V—VIII. osztályaiban kénytelenek voltak bevezetni a francia nyelv tanítását, mivel a közokt. Vezetéktársaság tiltakozott az ellen, hogy a francia nyelvet, mely a román középiskolák tantervében főtantárgy, a ref. és unitárius gimnáziumok más nyelvvel (angollal) helyettesítsék, s mivel azt tették, hivatkózással az 1883:XXX. t.-c. 54. §-ára, az összes ref. és unitárius gimnáziumokat megintette s egyuttal figyelmeztette a főhatóságokat, hogy amennyiben nem fognak gondoskodni a francia nyelvnek azonnali bevezetéséről — s mindenkifelett arról, hogy középiskolák tantervé megközelítse az állami tantervet, — ezen iskolák által kiadott bizonyítványok nem fognak az állam által érvényeseknek elismertetni. A francia nyelv bevezetésével az angol nyelv tanítását heti egy órára redukálták, mely ismétlésre fordítandó. A francia nyelvből év végén rendszeres vizsgálatot tesznek a tanulók. Amennyiben tehát az államhatóság rendelkezésének az arra felhívott felekezeti főhatóságok azonnal eleget tesznek, semmi sem veszélyezteti az év végi bizonyítványok érvényességét, még kevésbé az illető iskolák nyilvánossági jogát. A magántanulók vizsgálatására néve ezen iskoláknak még semmi, az eddigi eljárással ellentétes rendelkezés nem adatott ki.

Ipari munkások, akik idegen állampolgárokként ideiglenesen tartózkodnak Romániában, ezt csak tartózkodási engedély alapján tehetik; s hogy ezt megszerezhessék, a vállalat, illetve a gazda köteles az ilyen munkásokat a brasov-brassói munkásfelügyelőségek Kapu-utca 25. sz. a. bejelenteni. Ennek teljesítése nélkül a siguranca tartózkodási engedélyt nem ad, illetve azt meg nem hosszabbítja.

A mezőkön szabadon osztagoló kutyákat, a földmívelésügyi miniszteriumban levő bukaresti vadászati felügyelőség 19130—1923. számú rendelete alapján, bárki kiirtathatja. Kutyájára tehát mindenki vigyázzon, mert a kutya elpusztításán kívül még, ha kitudható, a gazdát is megbüntetik.

A szekerek jelzőtáblával való ellátására mi is többször felhivtuk a figyelmet. Ez most már annál is inkább feltétlenül ajánlatos, mert mint már közöltük, eszentul a legkisebb büntetés 50 leu, melyet a rendőrség kiróni kénytelen. Az utóbbi héten is mintegy 20 szekér tulajdonosát büntették meg a rendőrségen a tábla hiánya miatt. Jó lenne, ha ezekre a székertulajdonosokat, fuvarosokat a közönségi előjáróságok ujabban is komolyan figyelmeztetnék, valamint arra is, hogy fogataikat a városban ne hagyják magukra, mert az állatok megbekrosodása miatt már többször történt, s történhetik baleset, mely a gazdára is súlyos büntető következményekkel járhat.

A város részére a katonaság két barak-épületet adott, melyeket a tanács terve szerint szegényház és járványkórház építésére fognak felhasználni.

A Gyurkovics-lányok előadásának próbái igen szépen haladnak előre. A helybeli Jótékony Nőegylet eme május 5-ikén tartandó estélyén a város legrokonszenvesebb, legkedvesebb fiatal műkedvelői fognak szerepelni, hogy a sikert biztosítsák, s a mama szerepének pompás alakítója is meg fogjalepni a közönséget. További részleteket jövő számunkban közölünk.

Gyűjtést jótékonyasági, s egyéb közönségre a belügyminisztérium, az új törvény elkészültéig, nem engedélyez. Ezért a vonatkozó kéréseket a rendőrségek egyelőre el sem fogadhatják.

Az erdélyi magyarság lelki egységéért. Az irodalom volt mindenkor a népek lelkének megszólaltatója. Éppen így kifejezője az erdélyi magyar léleknek az az irodalom, amely ebből a földből sarjadt és amelyben benne zeng Erdély sajátos költészete, népének kidalolatlan lelki szépségei és szenvedései. Eddig az erdélyi írók „a viszonyok mostohasága miatt“ egymástól és a közönségtől sajnálatosan elszigetelve vívták meg harcukat a mindennapi kenyérért. Ennek a szomorú szétszakadozottságnak most már vége. Az írók egy táborba tömörültek és céljuk is csak egy: az erdélyi irodalom megtartása és felvirágoztatása. De megmozdultak az irodalom barátai, az áldozatra kész mecénások is. Nekik köszönhető, hogy az írói tömörülés gyakorlati alapja is meg van vetve. Élet-erős vállalkozás létesült, amely két nagy folyóirat és évente legalább tizenkét kötet erdélyi könyv kiadásá-

val szolgálja a magyar kultúra szent ügyét. A vállalatot és nemes céljait legközelebb bővebben ismertetjük meg a közönséggel.

Visszabál lesz f. hó 28-ikán szombaton este 9 órakor a táncanfolyam befejezéséül a Bukarest-szálló színháztermében.

Okmánybélyegek bevonása. A Monitorul Oficial 284 számában megjelent intézkedés folytán a 20 és 50 leu okmánybélyegek a forgalomból kivételnek. Eszentul ezek a bélyegek nem használhatók. Becserélési határidejük 1923. évi június hó 15-ig tart. A becserélést hasonló értékű bélyegekre a bukaresti bélyeggyár teljesíti, bélyegtelen kérvények alapján. A kérvényben kitüntetendő a kérvényező neve, foglalkozása, lakhelye és részletezendő a becserélési kívánt bélyeg száma, neve és értéke. A kérvény, valamint a bélyegek borítékoldók és a boríték a leragasztás helyén aláírandó. A borítékok közvetlenül küldhetők el a bélyeggyárnak, vagy pedig átadandók valamely pénzügyi hatóságnak (adóhivatal, pénzügyigazgatóság stb.) továbbítás végett. 1923. június hó 15-ike után a forgalomból kivett bélyegek senkinek és semmiféle indok alapján többé be nem cserélhetők.

Ismét tüzeset történt városunkban. Április 15-én éjjel két órakor a város végén levő Sinkovits-féle sörgyár eddig ismeretlen okból kigyuladt és leégett. A kár meghaladja az ötszáz ezer leut, melyből hetvenezer biztosítás útján megtérül.

A hadikölcsönkötvények lombardirozásából származó tartozások rendezetlenségéről már egyszer-kétszer jó régen irtunk. Ezeket a tartozásokat némely bank perosította. Legutóbb aztán az igazságügyminisztérium vezértitkárságától 4006—1923. sz. alatt a bíróságokhoz rendelet érkezett, mely szerint a lombardirozott kötvények ügyének rendezése is a Magyarország és az utódállamok között folytatandó gazdasági tárgyalások feladata lévén, a rendezés megtörténteig ezek a tartozások nem perelhetők, illetve a már megindított perek felfüggesztendők.

Új táncanfolyam kezdődik, 6 heti időtartammal, május hó 1-én. Beiratkozni lehet Bedrogi és Hirschfeld.

Az „Ellenzék“ napilapra elő lehet fizetni, ugy a lap kiadóhivatalánál Cluj-Kolozsvár, mint Török helyi bizományosnál a miadkét esetben Török L. bizományos rikkancsaival a lapot házhoz szállítja.

Elveszett egy fekete bankjegytárca, pénzzel, I. oszt. féláru vasúti-igazolvánnyal, katonai okmányokkal, prefectusi titkári kinevezéssel. A becsületes megtaláló a tárcát s a benne levő pénzt megtarthatja, s még 200 leu jutalmat is kap, ha az okmányokat a rendőrségen átadja, vagy a vármegyeházán 25—26. ajtószámok alatt a prefectusi titkárnak visszajuttatja.

A kutyák mérgezését a rendőrség folytatja. A zárlati idő alatt tanácsos dolog tehát mindenkinek vigyázni kutyájára, hogy az a városban szabadon ne járasson.

x Orvosi hír. Dénes Béla dr., a lipcei női-klinika v. orvosa, hosszabb külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett. Rendeléseit főleg szülészeti, nőgyógyászati és női hólyagbetegség részére május hó 1-én megkezd. (Cystoskopiálás, uretercatheterismus, elektro és thermoterapia.)

„Radio“ hírdetés



A nagy áremelkedés dacára is,

gyapjuszöveteket, vásznakot, sifonokat, bélésárukat, butor- és ágyhuzatokat, nyakendőköt, harisnyákat, gyönyörű szép és finom tavaszi sport-sapkákat, gyapju deléneket nagyon olcsón vásárolhatnak: **LÖBL R.** üzletében, Bul. Reg. Ferdinánd (Kossuth-u.) 25. sz.

A hernyók kötelező írtására a hatóság ezúton is figyelemzteti a közönséget. A mulasztókat szigorúan megbüntetik.

A vasúti díjakat a C. F. R. vezérigazgatósága intézkedése folytán felemelték, még pedig a személydíjazást 22, az áru díjazást 33 százalékkal. Az új díjazás szerint, mely május 1-én lép életbe, a gyorsvonati jegyek ára 100 kilométerre lesz: I. oszt. 148, II. oszt. 88, III. oszt. 50 leu, a mostani 123, 73 és 40 leu helyett. Személyvonatokon az I. oszt. 120, II. oszt. 72, III. oszt. 41 leu lesz, a mostani 100, 60 és 33 leu jegyárakkal szemben. Legfontosabb újítás a díjazás emeléssel kapcsolatosan az, hogy május 1-étől kezdve a gyorsvonaton utazók számára a legkisebb díjtétel, a melyet fizetniük kell, a 60 kilométerre érvényes menetjegy ára lesz, azaz 88 leu és 80 bani. Eddig a legkisebb díjtétel a 30 kilométeres volt. Egyidejűleg felemelték a gyors- és teherárudíjazást is, a előkészítik a podgyászdíjazás felemelését is.

KÖZGAZDASÁG.

Az egyszeri cigány, a hosszú téli fogvacogás után Szentgyörgynapja következve, örömmel kiáltott föl: „Oh áldott, Szentgyörgy!” Mi is, több mint féle évi zimankós tél után, vidáman köszöntünk: valódi tavasz első napja, Szentgyörgy.

Már a múlt szeptemberben ránk köszöntött a nyomorúság, a szokatlannal esős ős képében, s minden átmenet nélkül következett egy hosszantartó tél; mely a betakaríthatatlan sarjtermés elpusztulása miatt, súlyos gondot okozott a gazdáknak. Megszűntek ezt is. Ma már a jószág, bár április még régi hírével is szeszélyesebb — nem hal meg éhen.

Az áprilisi hideg, száraz szelek az őszi vetés fejlődését megakasztották, s az amag is tömött föld megmunkálása az igavonók erejét nagyon is igénybe vette. Az április 16-iki eső némileg onyhított a helyzetet; de április továbbra is csak április maradt. Művés szél csap át az anyaföld fölött, s a nap mosolygása is többnyire bágygadt, hideg, nem melegít.

Talán jó is így! A virágrügyekkel rakott fák ijedten huzzák össze termő rügyeiket, s ha tovább is így tart az idő, nem öltözik fehér virágmezbe a kert, s biztosabb lesz a termés. Gyümölcstermésére pedig nagy a kilátás, — s ha sikerül a termés — „fele kenyér”, mondja a székely.

A tavaszi munkák egy részével a gazdák minden nehézség mellett részben készen vannak, talán általánosságban kimondhatjuk, hogy a törökbuza, s talán a krumpliültetés kivételével, a tavaszi vetési munka már befejeztetett. Most már csak jó idő kellene, elvégzi a gazda a munkát s Istennél van az áldás.

A múlt keddi piacon: buza 62—66, rozs 60—62, árpa 58—60, zab 38—42, zabosbukkony 40—45, kendermag 200—220, törökbuza 62—65 leuban kelt el vékánként.

A lóhere literét 26—30, a lucernaét 30—32 leuban árúsították. V—6.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság
Odorheiu (Székelyudvarhely)

Legszébben és legolcsóbban
mos és vegyileg tisztít:

Tisztavári Sándorné,
Strada Prințul Mircea (Petőfi-u.) 31.

Boltkezelőt keres

óvadékkal az Uliesul-i (kányádi) Fogy. Szövetkezet. — Jelentkezni lehet a „Hangya” transitó raktáránál Odorheiu, vagy a Szövetkezet igazgatóságánál. Nyugdijas egyéneknek előnyös állandó állás.

Eladó Str. Reg. Carol (Br. Orbán B.-u.) 42. szám alatti épületes beltelek szabadkézből, örök áron. Értekezhetni bármikor a tulajdonossal.

Hirdetmény.

A Vasile Alexandri (Tibád Antal-u.) 9. sz. alatti belsőséget 3 szoba, konyha, kamarából álló kóházzal, istállóval és kocsiszinnel eladom 1923 május 6-ikán (vasárnap) d. e. 11 órakor a helyszínén tartandó önkéntes nyilvános árverésen. A lakás azonnal átvehető. Az árverési feltételek irodámban megtekinthetők.

Dr. Gönczy Gábor,
ügyvéd.

Jobb vendéglő kiadó

Odorheiu-Székelyudvarhelyen. — Cim a kiadóhivatalban.

Eladó olcsó ház.

A Temető-utca 1. és 1/b. számú házas telek két lakóházzal, közös udvarral, kis veteményes- és gyümölcsöskerttel szabadkézből igen előnyös feltételek mellett eladó. Értekezni lehet a megbízott dr. Kassay F. István székelyudvarhelyi ügyvéddel.

Tisztviselők figyelmébe!

Férfi- és női ruhákat, házi szőtt posztót, fonalat elismert szépen

fest és tisztít SCHMITZ

Odorheiu-Székelyudvarhely Stefan cel mare (Malom-utca) 21.

Fiókraktárak:

Özv. Rátz Istvánné Crisțur-Székelykeresztur, Fötér.

Lengyel K. férfi- és női szabó
Gheorgheni-Gyergyószentmiklós.

Tisztviselőknek 20% árkedvezmény
..... április 28-ig!

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy olcsónak ismert rőfös- és rövidáru üzletemet a legújabb divatu

**kézimunka ::
előnyomdával**

főlszereltem. — Ajánlok minden minőségben, nagyválasztékban: női és gyermekharisnyát, zoknit, kezyűt, svájci himzéket, szalagot, diszpertliket stb.

Gobelin-képek, kézimunkák és hozzá szükséges kellekek.

Előnyomtatást olcsón vállalom!

Pontos kiszolgálás!

A n. é. közönség szíves partfogását kéri, tisztelettel:

Schwächter Jenő

Str. Princ. Ileana (Eötvös-u.) 1.

Mindenféle pipere-cikkek raktáral

Mindennemü, a legkényesebb igényeknek is megfelelő hajmunkát, babajavitást, babapárokaelkészítést és javítását elvállalom. ↕

Veszek babarészeket: fej, törzs, kar, láb külön-külön is, továbbá vágott és hullott hajjat.

Elvállalom műkedvelői előadásoknál a maszkarozást mindenféle igénynek megfelelően.

Szabó Ödön
fodrász, Bul. Reg. Ferdinánd 7. (Gyógyszertár mellett).

Képzett géptechnikus vagyok, hosszabb ideig fővárosban működtem. Ismeretség hiányában keresek elsőrendű főgépész vagy soffiori állást (esetleg külföldi utakra is megyek). — Szíves megkeresést kérek: **Ifj. Csomor József,** Odorheiu-Székelyudvarhely.

Eladó ház.

Odorheiu, Str. Prințul Mircea (Petőfi-u.) 8. házszám alatti épületes belsőség szabadkézből eladó. Vevő azonnal belevághat egyik lakrészbe. Feltételek ugyanott lakó tulajdonosnál tudhatók meg.

Tanulót felvesz

György Viktor borbély és fodrász.

Eladó ház. Aurel Vlaicu (Te mető u.) 6. sz. alatti belsőség házzal együtt, folyó hó 17-én, kedden délután 3 órakor önkéntes árverésen szabadkézből eladatik.

BODEGA

Ifj. KASSAY F. DÉNES

Odorheiu—Székelyudvarhely, Bul. Regele Ferdinand (Kossuth-u.) 16.

Állandóan raktáron:

Házi kolbász
friss szebeni sonka,
budapesti Herz-szalámi,
különböző szardiniák,
ringli, oroszhal,
csemegesajtok, teavaj,
mindennemü prima likőrök,
cognac, Jamaikai tea rum,
BÜRGER- és AZUGAI SÖRÖK!
Előpataki, borszéki, felsőrákosi
gyógyborvizek,
szódavíz.
Kis- és Nagyküküllő-menti
fajberek nagyraktára.

Egyben felhívom a t. vidéki vendéglősök b. figyelmét is jó minőségű boraim megízlelésére. (Nagybani eladás.)

Szekerek megbízható beálló helye.

MŰBUTOROK

mélyen leszállított árakban!

A legjobb és legmodernebb kivitelű kész butorok szerezhetők be Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 27. sz. alatt

BALÁZS KÁROLY cég áruaktárában

Legolcsóbb beszerzési forrás!

KÉRJÜNK MINDENÜTT

SZÉKELY-SELTERS

GYÓGY-BORVIZET, AMELY
ÚDIT ÉS GYÓGYIT.



**Tavaszi
idényre
ajánljuk az
ELISMERT
LEGJOBB**

Fehér
gyermekcipők
nagy
választékban.

TURUL-CIPŐT

„TURUL” CIPŐGYÁR R.-T.

Fiókraktár: ODORHEIU, (Kossuth-utca) 9. szám.

Lábszárvédők, férfi és
női sárcipők raktáron.